



# INSTRUCTIONS de COURSE

## Championnat de Bretagne Raceboard

### 7 avril 2024

Grade 5A  
Ecole de Voile de Trébeurden  
Trébeurden



3 route de Traou Meur - 22 560 Trébeurden  
Tél : 02 96 23 51 35      Portable : 07.68.41.47.93

Email: [ev.trebeurden@gmail.com](mailto:ev.trebeurden@gmail.com)  
Site : <https://ecoledevoiletrebeurden.bzh/>

La mention [NP] (No Protest) dans une règle des instructions de course (IC) signifie qu'une planche ne peut pas réclamer contre une autre planche pour avoir enfreint cette règle. Ceci modifie la RCV 60.1(a).

La mention [DP] dans une règle des IC signifie que la pénalité pour une infraction à cette règle peut, à la discrétion du jury, être inférieure à une disqualification.

## 1. REGLES

La régata sera régie par :

- 1.1 les règles telles que définies dans *Les Règles de Course à la Voile* (RCV) incluant l'annexe B,
- 1.2 le règlement sportif voile légère de la Ligue Bretagne de Voile
- 1.3 les règlements fédéraux
- 1.4 Il sera fait application des jauges 2022 du 12/11/21 pour toutes les catégories :  
<https://umbraco.ffvoile.fr/espace-competition/voile-legere-glisse/windsurf/>
- 1.5 Les manifestations sportives sont avant tout un espace d'échanges et de partage accessible à toutes et à tous. À ce titre, il est demandé aux concurrent.e.s et accompagnateurs.trice de se comporter en toutes circonstances, à terre comme sur l'eau, de façon courtoise et respectueuse indépendamment de l'origine, du genre ou de l'orientation sexuelle des autres participant.e.s.ou accompagnateurs.trice. Un.e concurrent.e. ou accompagnateur.trice qui ne respecterait pas ces principes pourra être pénalisé selon la RCV 2 ou 69.
- 1.6 **Nouvelle règle Racing Rules of Sailing 2021-2024 n°29**  
Lorsque le départ d'une course est travers au vent,  
(a) si au moment du signal de départ, le comité de course identifie un concurrent du côté parcours de la ligne de départ, le comité de course signalera un rappel général.  
(b) si le comité de course agit selon la règle 1.6(a) ci-dessus et que le concurrent est identifié, il sera disqualifié sans instruction, même si la course est abandonnée. Le Comité de Course affichera son numéro de voile, le concurrent devra alors quitter la zone de parcours immédiatement. Si la course est relancée ou refaite, il ne devra pas y participer.

## 2. MODIFICATIONS AUX INSTRUCTIONS DE COURSE

- 2.1 Toute modification aux instructions de course sera affichée **au plus tard une heure avant le signal d'avertissement de la course dans laquelle elle prend effet.**
- 2.2 La dernière phrase de la règle 90.2(c) est modifiée, **des instructions verbales peuvent être données à terre lors du briefing et sur l'eau par l'envoi du « pavillon L » accompagné de signaux sonores.**



PARTENAIRE  
OFFICIEL



PARTENAIRE  
FÉDÉRAL

FÉDÉRATION FRANÇAISE DE VOILE  
17, rue Henri Bocquillon 75015 Paris  
Tél : 01 40 60 37 00 - Fax : 01 40 60 37 37 - [www.ffvoile.fr](http://www.ffvoile.fr)

La Fédération Française de Voile est l'autorité nationale de la voile, membre de l'U.S.A.F. du C.N.O.S.F. Reconnue d'utilité publique par décret du 20/12/72

### 3. COMMUNICATIONS AVEC LES CONCURRENTS

- 3.1 Les avis aux concurrents seront affichés sur le tableau officiel d'information situé *sur la vitre de la grande salle de l'école de voile de Trébeurden* et seront mis en ligne à l'adresse : <https://ecoledevoiletrebeurden.bzh/regate-championnat-de-bretagne-raceboard-7-avril-2024/>
- 3.2 Le PC course est situé dans *la grande salle de l'école de voile de Trébeurden* téléphone 02 96 23 51 35 Portable : 07 68 41 47 93 email [ev.trebeurden@gmail.com](mailto:ev.trebeurden@gmail.com).



### 4. CODE DE CONDUITE [DP] [NP]

- 4.1 Les concurrents et les accompagnateurs doivent se conformer aux demandes justifiées des arbitres.

### 5. SIGNAUX FAITS A TERRE

- 5.1 Les signaux faits à terre sont envoyés au mât de pavillons situé *sur la terrasse de l'école de voile*.
- 5.2 Quand le pavillon Aperçu est envoyé, le signal d'avertissement ne pourra pas être fait moins de **30 minutes** après l'affalé de l'Aperçu (ceci modifie Signaux de course).

### 6. PROGRAMME DES COURSES

- 6.1 Confirmation d'inscription :

Date	Horaires
Dimanche 7 avril	9h00 à 10h15

Les confirmations des inscriptions auront lieu dans la grande salle de l'EVT.

- 6.2 Dates des courses et programme prévisionnel :

Jour de course :

Date et Horaires	
Dimanche 7 avril à 10h15	Briefing entraîneurs
Dimanche 7 avril à 10h30	Briefing coureurs
Dimanche 7 avril à <b>11h30</b>	1 <sup>er</sup> signal d'avertissement et courses à suivre

**Aucun signal d'avertissement ne sera donné après 17h00.**

- 6.3 Pour prévenir les planches qu'une course ou séquence de courses va bientôt commencer, un pavillon Orange sera envoyé avec un signal sonore **5 minutes** au moins avant l'envoi du signal d'avertissement en format de course « Course Racing »  
- **2 minutes** au moins avant l'envoi du signal d'avertissement en format de course « Slalom »

### 7. PAVILLONS DE CLASSE

Les pavillons de classe sont les suivants :

groupes	Pavillon de série
<b>Techno 293 U13</b>	<b>Pavillon Rouge</b>
<b>Techno 293 U15</b>	<b>Pavillon BLANC (dessin planche)</b>
<b>Techno 293 U17 Filles Techno PLUS Filles Racebord Filles</b>	<b>Pavillon ROSE avec lettre noir R</b>
<b>Techno 293 U17 Garçons Techno PLUS Garçons Racebord Garçons</b>	<b>Pavillon JAUNE</b>

### 8. ZONES DE COURSE

L'emplacement des zones de course est défini en **annexe ZONES DE COURSE**.

## 9. FORMAT DE COURSE

- 9.1 Les parcours sont décrits en **annexe PARCOURS** en incluant les angles approximatifs entre les bords de parcours, l'ordre dans lequel les marques doivent être passées et le côté duquel chaque marque doit être laissée ainsi que la longueur indicative des parcours.
- 9.2 Les zones de course et les parcours choisis peuvent être décrits et annoncés au briefing coureur, et pourront être affichés sur le tableau officiel.
- 9.3 Les parcours seront de type :
- 9.3.1 **Course Racing** (UPWIND/DOWNWIND),
- 9.3.2 **Slalom** (REACHING)
- 9.3.3 **Longue Distance** (MARATHON)
- 9.3.4 **Tout autre type de parcours** que le comité de course présentera lors du briefing coureurs
- 9.4 Au plus tard au signal d'avertissement, le comité de course indiquera le type de parcours (Course Racing, Slalom ou Longue Distance) et le parcours à effectuer, et, si nécessaire, le cap et la longueur approximatifs du premier bord du parcours. Les signaux définissant le parcours à effectuer sont mentionnés sur un tableau à l'arrière du bateau comité départ.

Parcours	Indication sur tableau du bateau comité
« TRAPEZE OUT » : Parcours 1	<b>1 OUT</b>
« TRAPEZE IN » : Parcours 2	<b>2 IN</b>
« TRAPEZE REDUIT » : Parcours 3	<b>3</b>
« SLALOM » parcours 4	<b>4 SLALOM</b>
Parcours : RAID	<b>RAID</b>

*Des parcours de type raid sont possible et seront annoncés au briefing chaque matin*

## 10. MARQUES

Les marques de départ, de parcours, de dégagement et d'arrivée sont en annexe parcours :

## 11. ZONES QUI SONT DES OBSTACLES

Les zones considérées comme des obstacles sont précisées en **annexe ZONES DE COURSE**.

## 12. LE DEPART

- 12.1 La ligne de départ sera entre **le mât arborant un pavillon orange sur le bateau du comité de course et le côté parcours de la marque de départ**.
- 12.2 *[DP] [NP]* Les planches dont le signal d'avertissement n'a pas été donné doivent éviter la zone de départ pendant la procédure de départ des autres planches.
- 12.3 Une planche qui ne prend pas le départ au plus tard **3 minutes en format Course Racing et Longue Distance et 2 minutes en format Slalom** après son signal de départ sera classé DNS sans instruction (ceci modifie les RCV A5.1 et A5.2).
- 12.4 Procédure de départ Slalom :

Minutes avant le signal de départ	Signal Visuel	Signal Sonore	Signification
3	Pavillon de Classe	Un signal sonore	Signal d'Avertissement
2	Pavillon U ou Noir	Un signal sonore	Signal Préparatoire
1	Pavillon U ou Noir affalé	Un long signal sonore	Une minute
0	Pavillon de Classe affalé	Un signal sonore	Signal de Départ

Procédure de départ Course Racing :

<i>Minutes avant le signal de départ</i>	<i>Signal Visuel</i>	<i>Signal Sonore</i>	<i>Signification</i>
5	Pavillon de Classe	Un signal sonore	Signal d'Avertissement
4	Pavillon P, U ou Noir	Un signal sonore	Signal Préparatoire
1	Pavillon P, U ou Noir	Un long signal sonore	Une minute
0	Pavillon de Classe affalé	Un signal sonore	Signal de Départ

Ceci modifie la RCV 26.

### 13. CHANGEMENT DU BORD SUIVANT DU PARCOURS

Aucun changement de parcours ne sera effectué.

### 14. L'ARRIVEE

14.1 La ligne d'arrivée sera entre **un mât arborant un pavillon bleu sur le bateau comité de course et le côté parcours de la marque d'arrivée.**

14.2 [DP] Les planches ayant fini et n'étant plus en course, doivent s'écarter de la zone d'arrivée.

### 15. SYSTEME DE PENALITE

15.1 Pour les windsurfs, la RCV 44 est modifiée de sorte que **la pénalité de deux tours est remplacée par une pénalité d'un tour.**

15.2 Une infraction aux règles (à l'exception des RCV du chapitre 2 et des RCV 28 et 31) pourra, après instruction, être sanctionnée d'une pénalité inférieure à DSQ.

### 16. TEMPS CIBLE ET TEMPS LIMITES

16.1 Les temps limite et les temps cibles sont :

Parcours	Temps cible	Temps limite pour finir après l'arrivée du premier
<b>SLALOM</b>	<b>3-5 min</b>	<b>50% du temps du premier de chaque série.</b>
<b>TRAPEZE</b>	<b>20 minutes</b>	<b>50% du temps du premier de chaque série.</b>
<b>RAID</b>	<b>45 minutes à 1 heure</b>	<b>Pas de temps limite</b>

16.2 Les planches ne finissant pas **dans le temps limite** après la première planche **de sa catégorie** ayant effectué le parcours et fini seront classés DNF (ceci modifie les RCV 35, A4 et A5).

**Pour les parcours RAID, pas de temps limite pour finir après l'arrivée du premier.**

16.3 Le non-respect du temps cible ne sera pas un motif de réparation (ceci modifie la RCV 62.1(a)).

### 17. DEMANDES D'INSTRUCTION

17.1 Pour chaque classe, le temps limite de réclamation est de **40 minutes** après que la dernière planche a fini la dernière course du jour ou après que le comité de course a signalé qu'il n'y aurait plus de course ce jour, selon ce qui est le plus tard. L'heure sera affichée sur le tableau officiel d'information.

17.2 Les formulaires de demandes d'instruction sont disponibles au secrétariat du jury situé **grande salle Ecole de voile.**

17.3 Des avis seront affichés au plus tard **30 minutes** après le temps limite de réclamation pour informer les concurrents des instructions dans lesquelles ils sont parties ou appelés comme témoins. Les instructions auront lieu dans la salle du jury situé **salle de cours à l'étage Ecole de voile** Elles commenceront à l'heure indiquée au tableau officiel d'information.

## 18 CLASSEMENT

- 18.1 **Une course** doit être validée pour valider la compétition.
- 18.2 Courses retirées :
- Quand moins de **3 courses** ont été validées, le score d'un bateau dans une série sera le total des scores de ses courses.
  - Quand **3 courses à 6 courses** ont été validées le score d'un bateau sera le total de ses scores dans toutes les courses en retirant **son plus mauvais score**,
  - Quand **7 courses** ou plus ont été validées, le score d'un bateau dans une série sera le total des scores de ses courses à l'exclusion de **ses deux plus mauvais scores**
- 18.4 La RCV B8.A8 s'applique.

## 19 REGLES DE SECURITE [DP][NP]

- 19.1.1 Un contrôle des concurrents qui ont l'intention de courir et de ceux qui ont couru, sera mis en place **par des émargements obligatoires**.
- 19.1.2 Un planchiste devra émarger en face de son nom :
- avant le départ du bateau sur l'eau
  - et après son retour à terre, soit à la suite d'un abandon, soit à la fin de la journée de courses, ou soit après d'un retour demandé par l'envoi des pavillons « AP/H » ou « N/H » sur un bateau du comité.
- 19.1.3 Les listes pour les émargements seront fixées **sur les tables disposées à l'Ecole de Voile de TREBEURDEN**.  
L'émargement sera ouvert **après le briefing** avant le départ sur l'eau.
- 19.1.4 L'émargement après le retour sera fermé à l'heure limite du dépôt des réclamations

Heures limites pour émarger :

- Au départ : heure du signal d'avertissement de la première course du jour,
- Au retour à terre : heure limite du dépôt des réclamations ou de sa prolongation selon la RCV 61.3.

- 19.1.5. Chaque omission d'émargement sera sanctionnée par l'application d'une **pénalité de 10%** sans instruction en modification de la RCV 63.1, calculée suivant les dispositions de la RCV44.3(c)
- 19.2 Une planche qui abandonne une course doit le signaler au comité de course aussitôt que possible
- 19.3 Les coureurs doivent se conformer aux instructions du Beach Marshall.
- 19.4 Pour des raisons de sécurité, un bateau de surveillance peut contraindre un coureur d'accepter une remorque et d'être ramené à terre.
- 19.5 La navigation est rigoureusement interdite dans les zones de baignade.
- 19.6 Matériels de sécurité :
- Il est de la responsabilité des concurrents de se conformer à la réglementation D240. Le moyen de repérage lumineux n'est pas exigé pendant la compétition.
- Port des équipements individuels de flottabilité (EIF Poids Coureurs : 30 kg et moins – 100 NW / plus de 30 kg – 50 NW)
- Le port du gilet est obligatoire pour les séries.
- 19.7 **En Raceboard, il est recommandé que le gréement et le flotteur soient reliés l'un à l'autre en permanence par un bout élastique**

## 20. REMPLACEMENT DE CONCURRENTS OU D'EQUIPEMENT

[DP] Le remplacement d'équipement endommagé ou perdu ne sera pas autorisé sans l'approbation du comité technique ou du comité de course. Les demandes de remplacement doivent lui être faites à la première occasion raisonnable.

## 21. CONTROLES DE JAUGE ET D'EQUIPEMENT

- 21.1 Application de la jauge Techno 293, Techno Plus et des règles de la classe Raceboard.
- 21.2 Règles de jauge et de classe : <https://umbraco.ffvoile.fr/espace-competition/windsurf/>

## 22. ACCOMPAGNATEURS

22.1 [DP] [NP] Les accompagnateurs doivent rester en dehors des zones où les planches courent depuis le signal préparatoire de la première classe à prendre le départ jusqu'à ce que tous les planches aient fini ou abandonné ou que le comité de course signale un retard, un rappel général ou une annulation.

22.2 [DP] [NP] Les bateaux accompagnateurs doivent être identifiés [*description identification*].

22.3 La réglementation des conditions d'intervention des accompagnateurs sur les compétitions de la FFVoile s'appliquera.

22.4 [DP] [NP] Les bateaux accompagnateurs doivent avoir à bord :

- Des gilets de sauvetage (mini 50N) portés en permanence par toutes les personnes à bord
- Une VHF
- Un couteau
- Une ancre et une ligne de mouillage adaptée
- Un bout de remorquage flottant de 10mm de diamètre et de 15m de long
- Un dispositif de coupe circuit en cas de chute qui doit être connecté au pilote tant que le moteur est en marche.

Les pilotes des bateaux accompagnateurs doivent se conformer à toute demande des arbitres ou des représentants de l'autorité organisatrice, particulièrement celles concernant l'assistance.

Les bateaux accompagnateurs doivent respecter les règles de navigation en vigueur localement, en particulier le respect des limitations de vitesse dans les différentes zones.

## 23. EVACUATION DES DETRITUS

Les débris peuvent être placés à bord des bateaux officiels *ou accompagnateurs*.

## 24. EMBLEMES

[DP] Le stockage du matériel à l'extérieur des bâtiments n'est pas sous la responsabilité du club organisateur.

## 25. PRIX

Des prix seront distribués aux trois premières et aux trois premiers des séries suivantes :

- Techno 293 U13
- Techno 293 U15
- Techno 293 U17
- Techno Plus
- Raceboard Séniors

## 26. INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES

Pour plus d'informations, contacter :

téléphone 02 96 23 51 35

Portable : 07 68 41 47 93

email [ev.trebeurden@gmail.com](mailto:ev.trebeurden@gmail.com)

Arbitres désignés :

- Présidente du comité de course : Christelle SIMON

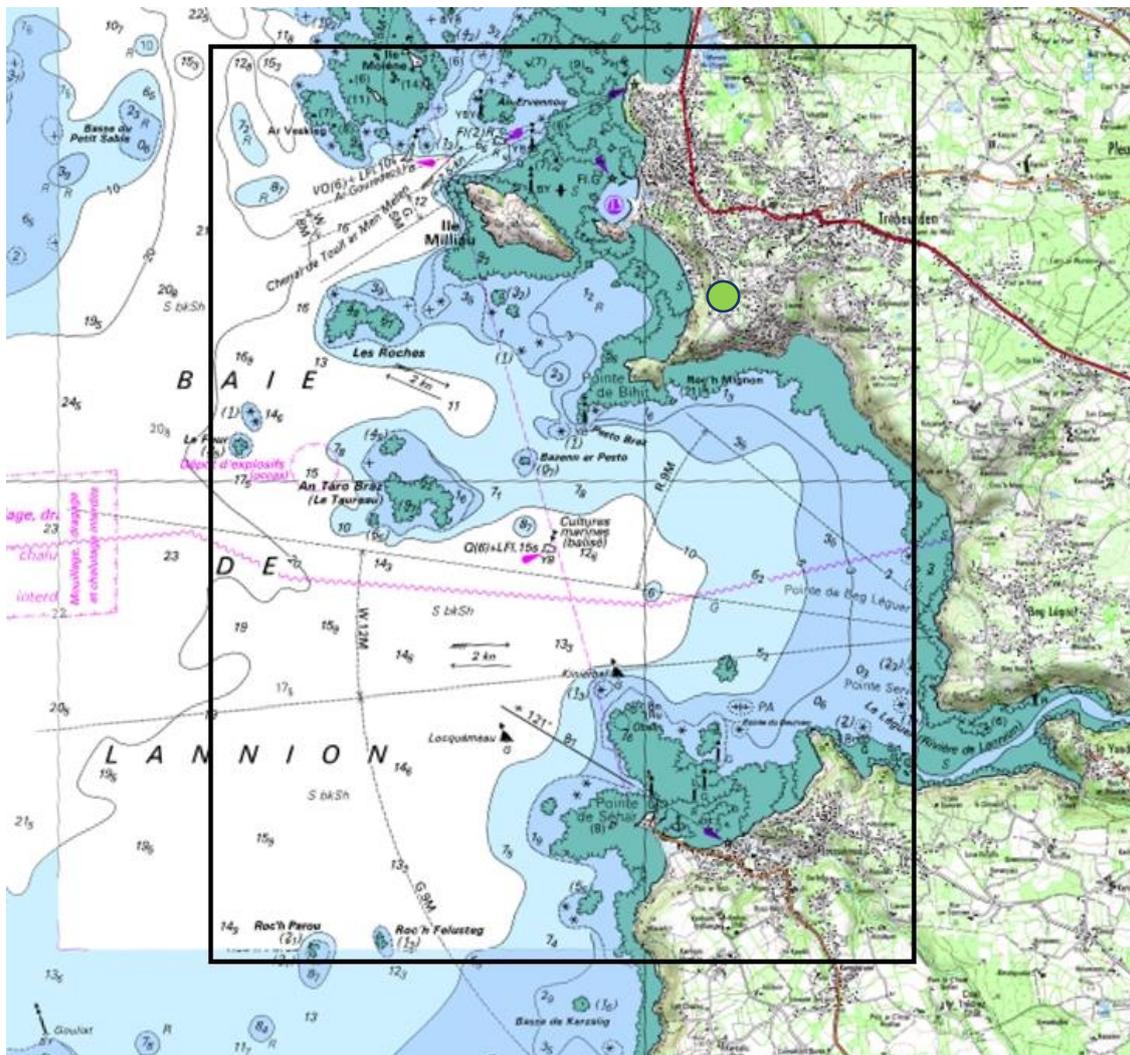
- Président du jury : Laurent GRIMAUD

Tableau en ligne à l'adresse :

<https://ecoledevoiletrebeurden.bzh/regate-championnat-de-bretagne-raceboard-7-avril-2024/>



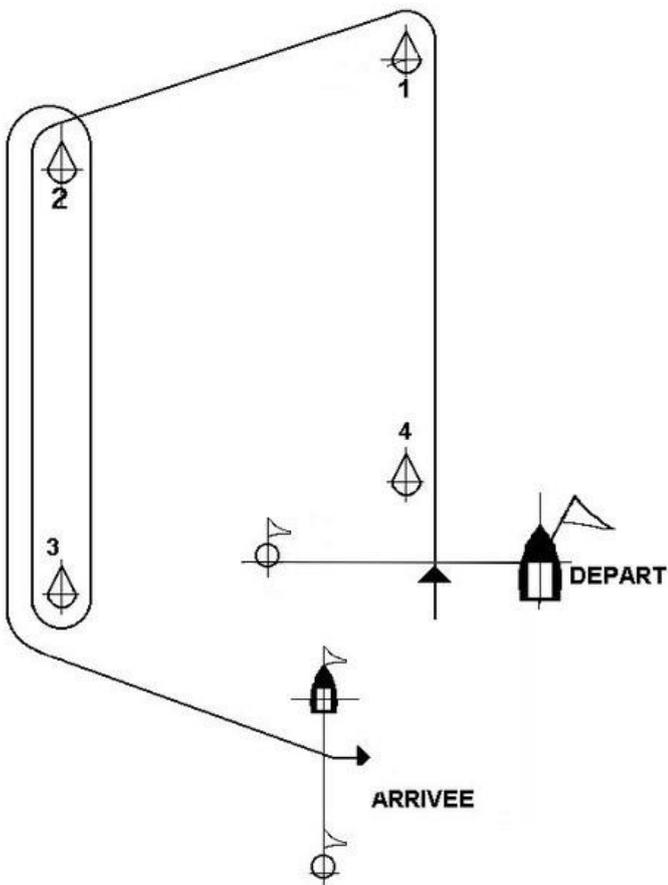
## ANNEXE N°1 : ZONE DE COURSE



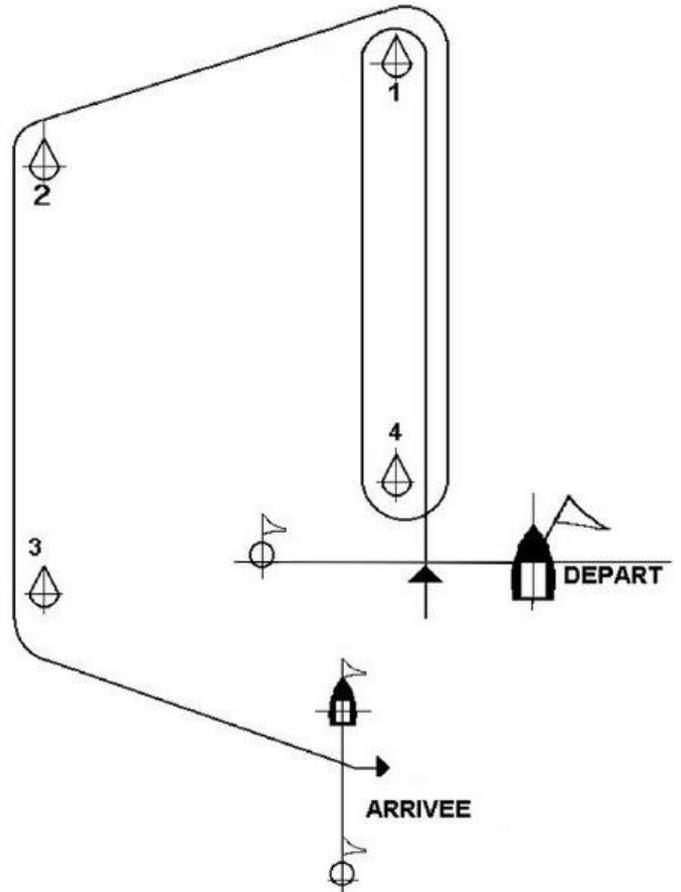
<b>Marées</b>	
Dimanche 7 avril 2024	PM : 05h59 - Coef : 93 <b>BM : 12h28 - Coef : 100</b> PM : 18h28
	<b>Fermeture port : 9h57</b> <b>Ouverture port : 14h52</b>

## ANNEXE PARCOURS : Format Course Racing

### Parcours N°1 : OUT



### Parcours N°2 : IN



### Parcours N°3 : 1TOUR

#### Définition des parcours :

**Parcours 1 « OUT » :** Départ, 1, 2, 3, 2, 3, arrivée

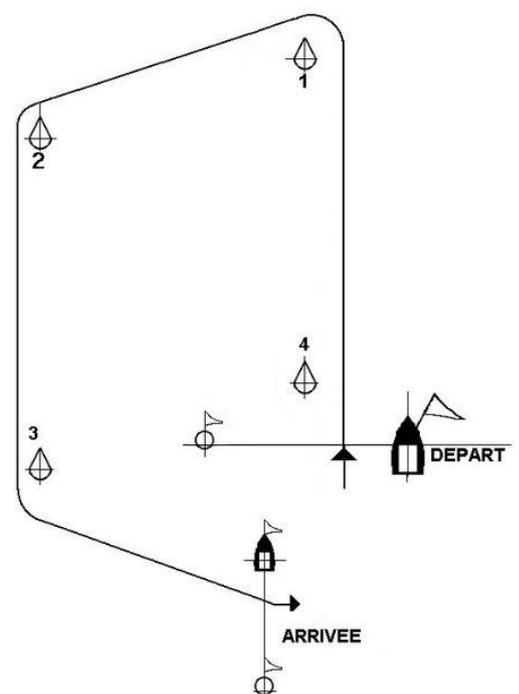
**Parcours 2 « IN » :** Départ, 1, 4, 1, 2, 3, arrivée

**Parcours « 3 » :** Départ, 1, 2, 3, arrivée

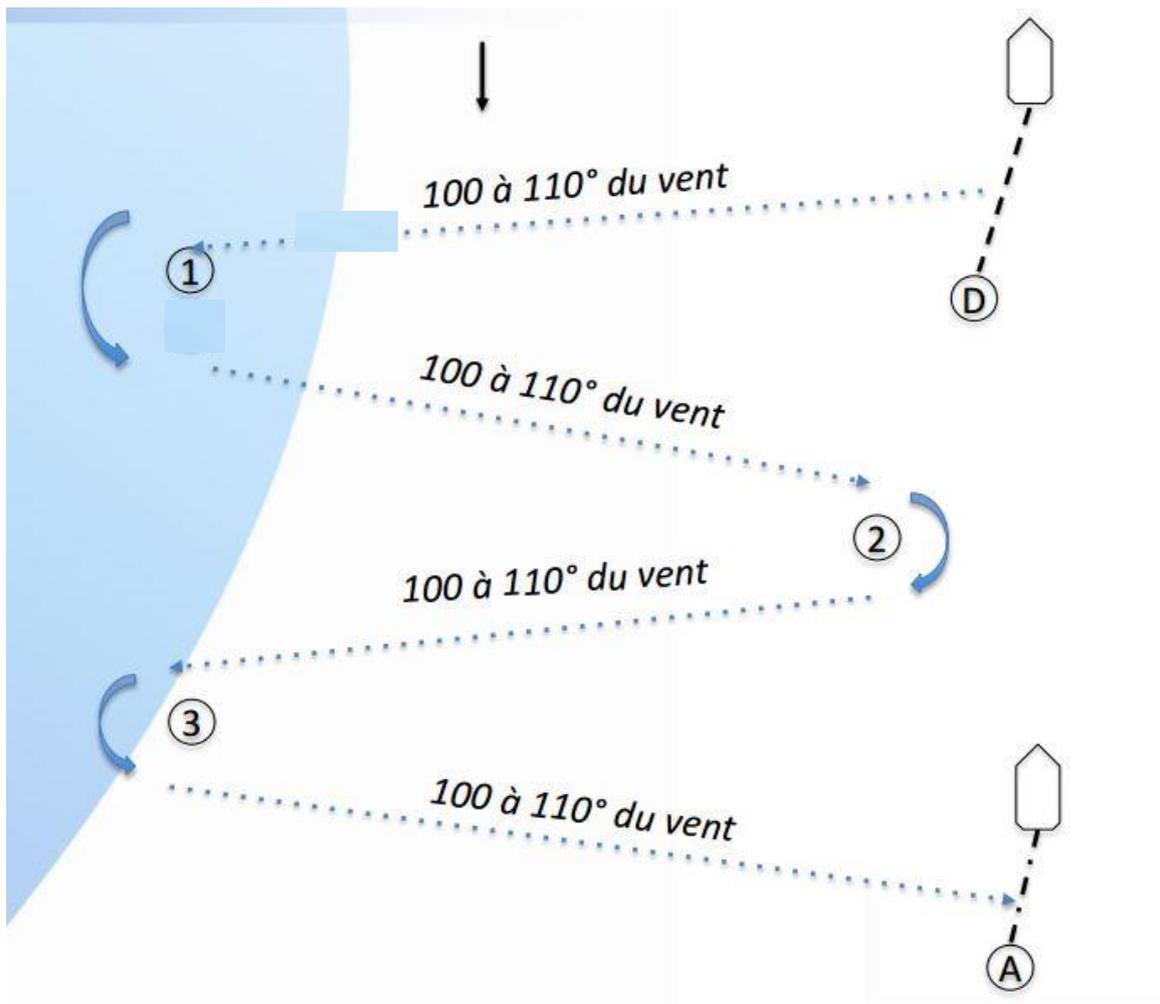
#### Bouées :

Toutes les Bouées sont à contourner et à laisser à Bâbord.

Marque de départ extrémité bâbord	Bouée cylindrique orange
Marques 1, 2,3 et 4	Bouées cylindriques jaunes
Marque d'arrivée :	Petite bouée cylindrique verte



## Parcours 4 : Format Slalom



### **Parcours D**

Départ, 1, 2, 3, Arrivée

Marques de Parcours rond :

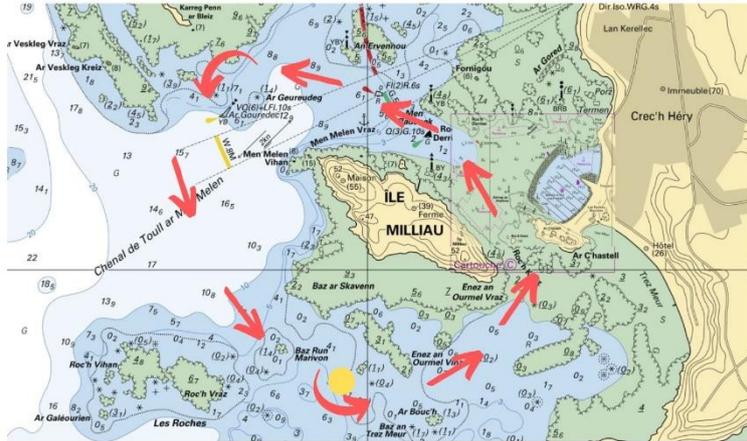
Départ	1	2	3	Arrivée
Bateau Comité de Course Bouée cylindrique orange	Bouée Cylindrique jaune	Bouée cylindrique jaune	Bouée cylindrique jaune	Bateau arrivée Petite bouée cylindrique verte

## ANNEXE PARCOURS RAIDS

## PARCOURS RAIDS

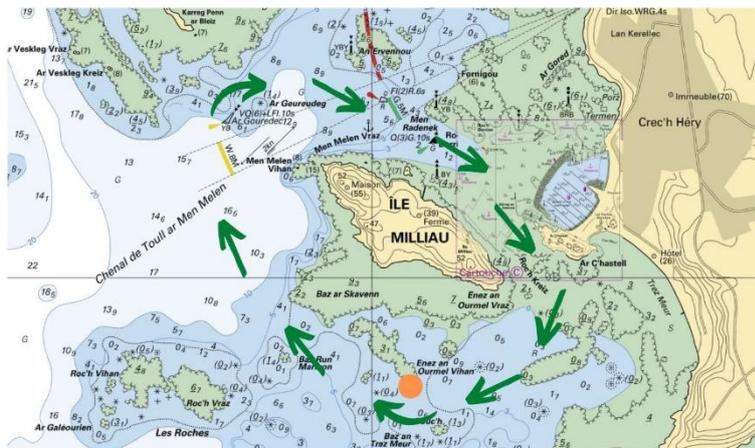
Des raids sont possibles et le parcours raid sera annoncé  
Chaque matin au briefing ci-dessous quelques possibilités :

## RAID N°1: Tour de l'Île Milliau anti horaire



**Raid n°1:** Tour de l'île Milliau anti-horaire.

## RAID N°2 Tour de l'Île Milliau sens horaire



**Raid n°2:** Tour de l'île Milliau sens horaire.